



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 14 grudnia 2004 r. - Dz. U. Nr 2, poz. 8 z 2005 r. oraz w oparciu o wytyczne dyrektywy 91/155/EWG]

1. Identyfikacja preparatu

Nazwa Handlowa: **FINK-FC 1024**
 Numer produktu: 11024
 Charakterystyka produktu: Dezynfekujący środek czyszczący do zmywarek przemysłowych.

Producent: **FINKTEC GmbH** Dystrybutor: **POLOR Sp. z o. o.**
 Adres: Gewerbepark 16 Adres: ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin
 D-59069 Hamm, Niemcy Tel/Fax: +48 91 81-01-250/+48 91 81-01-253
 Telefon: 0049 23 85 730 Tel. alarmowy: 112 lub +48 91 81-01-250

2. Skład i informacja o składnikach

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stęż.	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
Wodorotlenek potasu 2,5-10%	1310-58-3	215-181-3	C R: 35; Xn R: 22
Ortotrójfosforan pięciopotasu 2,5-10%	13845-36-8	237-574-9	Xi R: 36/38
Chloran (I) sodu ≤2,5%	7681-52-9	231-668-3	C R: 34; R: 31; N R: 50

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16.

3. Identyfikacja zagrożeń

Produkt żrący; powoduje poważne oparzenia. W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.*
 * Klasyfikacja uwzględnia dodatkowe dane producenta.

4. Pierwsza pomoc

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przemyć uszkodzone miejsca dużą ilością wody z mydłem. Założyć sterylny opatrunek. Skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Przemywać wodą przez przynajmniej 10 minut. Należy zdjąć szkła kontaktowe oraz chronić niepodrażnione oko. Założyć sterylny opatrunek. Skonsultować się z lekarzem.

W przypadku spożycia

Nie powodować wymiotów! Nie próbować zobjętniać podając kwaśne substancje. Wypłukać poszkodowanemu usta wodą, jeśli jest przytomny podać do picia duże ilości wody. Natychmiast wezwać lekarza; pokazać opakowanie lub etykietę.

Po narażeniu drogą oddechową

Poszkodowanego przenieść na świeże powietrze, w razie potrzeby podać tlen. Zapewnić ciepło i spokój. Wezwać lekarza.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

CO₂, proszki gaśnicze, woda. Większy pożar zwalczać prądami wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.



Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Uwagi dodatkowe

Podczas pożaru mogą wydzielać się niebezpieczne pary i gazy. Zagrożone pojemniki ochłodzić rozproszonym strumieniem wody. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

Nazwa Handlowa:	FINK-FC 1024	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1, 70-651 Szczecin, Polska
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	091 810 12 50
Telefon:	0049 23 85 730	Wersja:	2.0/PL
Data druku:	23-05-2006		

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nosić odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne oraz zabezpieczenie dróg oddechowych. Oddalić z miejsca wypadku osoby nieupoważnione.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, zbiorników i cieków wodnych ani do kanalizacji. W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu lub skażenia środowiska powiadomić odpowiednie władze i służby ratownictwa chemicznego.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Rozlany produkt pochłaniać materiałem absorbującym (ziemia okrzemkowa, piasek, trociny); rozcieńczyć i zastosować środek neutralizujący. Zebrany produkt potraktować jak odpady i dalej postępować wg p. 13. Oczyszczyć skażone miejsce. Pojemniki po produkcji należy składować w specjalnym punkcie utylizacji odpadów.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Środki ostrożności podczas obchodzenia się z substancją

Przechowywać zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Zapewnić odpowiednią wentylację. Składować tylko na podłożu odpornym na ługi.

Wymagania w zakresie przechowywania i opakowań

Chronić przed działaniem wysokich temperatur i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie przechowywać razem z kwasami. Pojemniki trzymać szczelnie zamknięte. Przechowywać z dala od środków spożywczych, napojów i karmy dla zwierząt. Chronić przed mrozem.



Odpowiednie materiały na opakowania

Przechowywać tylko w oryginalnych pojemnikach.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Parametry kontroli niebezpiecznych składników w miejscu pracy

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
wodorotlenek potasu [CAS: 1310-58-3]	0,5 mg/m ³	1 mg/m ³	—	—
chloran(I) sodu [CAS -7681-52-9]	1,5 mg/m ^{3*}	9 mg/m ^{3*}	—	—

* w przeliczeniu na wolny chlor

Wyposażenie osobiste

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Nie wdychać par produktu. Unikać kontaktu z oczami i skórą. W trakcie stosowania nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Po pracy i przed przerwą dokładnie umyć ręce.

Ochrona rąk

Nosić odpowiednie rękawice ochronne (rękawice odporne chemicznie z kauczuku butylowego lub nitrylowego z oznakowaniem CE kat. III). Nosić ochronną odzież ochronną.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału na rękawice ochronne należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

Nazwa Handlowa:	FINK-FC 1024	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1, 70-651 Szczecin, Polska
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	091 810 12 50
Telefon:	0049 23 85 730	Wersja:	2.0/PL
Data druku:	23-05-2006		

Ochrona oczu

Nosić szczelnie przylegające okulary ochronne (gogle) oraz odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych

Nie jest wymagana.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MG z dnia 21 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645).

9. Właściwości fizykochemiczne

stan skupienia:	ciecz
barwa:	jasnożółta
zapach:	charakterystyczny, chlorowy
temperatura topnienia:	100°C
temperatura wrzenia:	brak danych
temperatura zapłonu:	nie dotyczy
temperatura samozapłonu:	nie dotyczy
gęstość (20°C):	1,22 g/cm ³
rozpuszczalność w wodzie:	całkowita
wartość pH (20°C):	>13,5
zawartość rozpuszczalników organicznych:	0,0%

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Produkt stabilny w warunkach opisanych wcześniej.

Substancje, których należy unikać

W kontakcie z kwasami uwalniają się toksyczne gazy (chlor).

Niebezpieczne produkty rozkładu

Chlor. Produkty rozkładu w warunkach pożaru – patrz p. 5.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra komponentów

wodorotlenek sodu [CAS 1310-73-2] ¹⁾

DL_{LO} (doustnie, szczur)

365 mg/kg

Toksyczność ostra preparatu

Produkt nie był testowany. Brak danych toksykologicznych. Klasyfikacji toksykologicznej dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych w oparciu o wytyczne rozporządzenia w sprawie kryteriów i klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

Toksyczność podostra preparatu

W kontakcie ze skórą – oparzenia skóry i błon śluzowych. W kontakcie z oczami – silne oparzenia. W zatruciu doustnym – oparzenia, możliwość perforacji przełyku i żołądka. Uczulenia – nie powoduje uczuleń.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

Nazwa Handlowa:	FINK-FC 1024	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1, 70-651 Szczecin, Polska
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	091 810 12 50
Telefon:	0049 23 85 730	Wersja:	2.0/PL
Data druku:	23-05-2006		

12. Informacje ekologiczne

Informacje o eliminacji produktu ze środowiska

Produkt szkodliwy dla wody. Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód, ścieków czy gleby. Produkt jest podatny na biodegradację. Nie należy oczekiwać problemów ekologicznych przy prawidłowym obchodzeniu się z produktem. Produkt może zagrażać organizmom wodnym oraz osadowi czynnemu biologicznych oczyszczalni ścieków ze względu na dużą wartość współczynnika pH. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie składować razem z odpadami komunalnymi i z gospodarstw domowych. Klasyfikacja odpadów: **070608*** (Inne pozostałości podestylacyjne i poreakcyjne).

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań


Opróżnione z resztek produktu opakowania dostarczyć na odpowiednie wysypisko lub do utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami. Nieczyszczone opakowania potraktować tak, jak sam produkt.

Zalecenia dotyczące środków czyszczących

Splukiwać wodą ewentualnie z dodatkiem środków czyszczących niezawierających kwasów.

14. Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID

Klasa	8	
Kod klasyfikacyjny	C5	
Numer UN	3266	
Oznaczenie towaru	MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKLY, ZASADOWY NIEORGANICZNY I.N.O. (WODOROTLENEK POTASOWY I PODCHLORYN W ROZTWORZE)	
Numer rozpoznawczy zagrożenia	80	
Grupa opakowań	II	

Transport morski IMDG/GGVSee

Klasa	8
Numer UN	3266
Numer EMS	F-A,S-B
Oznaczenie towaru	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
Zanieczyszczenia wód:	nie
Nalepka	8
Grupa opakowań	II

Transport lotniczy ICAO-TI/IATA-DGR

Klasa	8
Numer UN	3266
Oznaczenie towaru	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
Nalepka	8
Grupa opakowań	II

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

Nazwa Handlowa:	FINK-FC 1024	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1, 70-651 Szczecin, Polska
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	091 810 12 50
Telefon:	0049 23 85 730	Wersja:	2.0/PL
Data druku:	23-05-2006		

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



C
PRODUKT ŻRĄCY

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Zawiera: wodorotlenek potasu.

Określenia rodzaju zagrożenia

R31 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.
R35 Powoduje poważne oparzenia.

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z niebezpieczną substancją

S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
S45 W przypadku awarii lub, jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.
S60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. Nr 2, poz. 8 z 2005 r.).
Rozporządzenie MZ z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 wraz z późn. zm. Dz. U. 2004, Nr 243, poz. 2440).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 14.08.2002 r. w sprawie obowiązku dostarczania karty charakterystyki niektórych preparatów niezaklasyfikowanych jako niebezpieczne (Dz. U. Nr 142, poz. 1194).
Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r.).
Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 178, poz. 1481).
Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).
Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 15 lipca 2002 r. w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów, których opakowania należy zaopatrywać w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i w wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. Nr 140, poz. 1174).
Rozporządzenie MGIP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004 r.).
Rozporządzenie MGIP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r.).
Rozporządzenie MPiPS z dnia 31 marca 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 80, poz. 725 z 2003 r.).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.).

Inne zastosowane przepisy

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

Nazwa Handlowa:	FINK-FC 1024	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1, 70-651 Szczecin, Polska
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	091 810 12 50
Telefon:	0049 23 85 730	Wersja:	2.0/PL
Data druku:	23-05-2006		

91/155/EWG Dyrektywa Komisji z dnia 5 marca 1991 r. w sprawie zdefiniowania wymagań wobec systemu informacji o niebezpiecznych preparatach wdrażająca artykuł 10 Dyrektywy 88/379/EWG.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

16. Inne informacje

Pelen tekst zwrotów R z punktu

R22	Kontakt z materiałami zapalnymi może spowodować pożar.
R31	Powoduje oparzenia.
R34	Powoduje oparzenia.
R35	Powoduje poważne oparzenia.
R36/38	Działa drażniąco na oczy i skórę.
R50	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Dodatkowe informacje

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB	Dopuszczalne Stężenie w Materiale Biologicznym

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

Data wystawienia:	18.08.2003 r. (oryginalna karta producenta)
Data nowelizacji:	15.05.2006 r.
Zmiany:	punkty: 1,2,3,7,8,9,10,11,15,16.
Wersja:	2.0/PL

Osoba sporządzająca kartę: mgr inż. Anna Piątkowska (na podstawie danych producenta)

Niniejsza karta zastępuje i unieważnia wszystkie dotychczasowe jej wersje.

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

Karta wystawiona przez: „**THETA**” Doradztwo Techniczne, na zlecenie **FINKTEC GMBH**